

PROHLÁŠENÍ O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Ochrana Vašich osobních údajů je pro nás důležitá. Ve společnosti **Czech holidays – cestovní kancelář, s.r.o.**, se sídlem Národní 28, 110 00 Praha 1, IČO 25672665, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, Oddíl C, vložka 59998 (dále jen Czech holidays) se zavazujeme poskytnuté osobní údaje chránit.

Na této webové stránce naleznete informace o tom, proč, kdy, jak a jaké osobní údaje v Czech holidays zpracováváme a současně zde také naleznete způsob, jak nás kontaktovat v případě dotazů týkajících se zpracování Vašich osobních údajů nebo jak provést opravu osobních údajů. Prohlášení o ochraně osobních údajů můžeme za určitých okolností měnit a aktualizovat. Doporučujeme tedy, abyste ve vlastním zájmu tuto webovou stránku navštěvovali a ujistili se, že máte vždy aktuální informace o jejím obsahu. Zavazujeme se učinit veškerá opatření, abychom zamezili zneužití osobních údajů, které nám poskytnete. Vaše osobní údaje budeme zpracovávat pouze v případech existence právního titulu pro zpracování osobních údajů.

Základní pojmy a informace

Dovoluje, abychom Vám vysvětlili některé základní pojmy, které se týkají ochrany osobních údajů.

Osobní údaj

Osobním údajem je každá informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě (subjektu údajů). Identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor (jméno, příjmení, číslo, síťový identifikátor) nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychologické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby.

Zvláštní kategorie osobních údajů

Jde pouze o nové označení citlivého osobního údaje. Jedná se o takový osobní údaj, který Vás sám o sobě může poškodit ve společnosti, v zaměstnání, ve škole či může zapříčinit Vaši diskriminaci. Takový osobní údaj vypovídá obvykle o rasovém či etnickém původu, politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení nebo členství v odborech, případně dochází ke zpracování genetických údajů, biometrických údajů za účelem jedinečné identifikace fyzické osoby a údajů o zdravotním stavu či o sexuálním životě nebo sexuální orientaci fyzické osoby.

Subjekt údajů

Subjektem údajů je fyzická osoba, již se osobní údaje týkají, a kterou je možné dle osobního údaje identifikovat nebo která je identifikovatelná.

Správce osobních údajů

Správce je fyzická nebo právnická osoba, která určuje účely a prostředky zpracování osobních údajů a za zpracování primárně odpovídá. Není-li v těchto zásadách nebo podmínkách konkrétní služby uvedeno jinak, platí, že správcem osobních údajů je Czech holidays.

Zpracovatel osobních údajů

Zpracovatelem je fyzická nebo právnická osoba, která na základě pokynů správce zpracovává pro správce osobní údaje.

Zpracování osobních údajů

Zpracování je jakákoliv operace nebo soubor operací, která je prováděna s osobními údaji nebo soubory osobních údajů pomocí či bez pomoci automatizovaných postupů jako je shromáždění, zaznamenání, uspořádání, strukturování, uložení, přizpůsobení nebo pozměnění, vyhledání, nahlédnutí, použití, zpřístupnění přenosem, šíření nebo jakékoli jiné zpřístupnění, seřazení či zkombinování, omezení, výmaz nebo jejich zničení.

Jaký právní předpis upravuje zpracování osobních údajů?

Zpracování osobních údajů se řídí zejména nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen pod anglickou zkratkou „GDPR“). Národní předpisy mohou v některých případech, tam kde to GDPR připouští, stanovit odlišná pravidla. Ta upravuje zákon č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.

Kdy je možné osobní údaje zpracovávat?

Pro zákonné zpracování vašich osobních údajů musí být naplněna alespoň jedna z podmínek uvedených v článku 6 GDPR. V případě, že se jedná o zvláštní kategorie osobních údajů, musí být naplněna alespoň jedna z podmínek

uvedených v článku 9 GDPR. V obou případech pak musí být dodrženy zásady zpracování osobních údajů uvedené v článku 5 GDPR.

Zpracování osobních údajů v Czech holidays

Proč Czech holidays zpracovává osobní údaje?

Některé Vaše osobní údaje jsou nezbytné pro účely uzavření smlouvy o zájezdu. Jiné osobní údaje nám nemusíte sdělovat, nejsou-li pro zajištění Vámi objednaných služeb nezbytně nutné.

Jaké osobní údaje zpracováváme?

V níže uvedené tabulce se dozvíte, jaké osobní údaje o Vás potřebujeme při využití konkrétní služby vědět.

Služba Czech holidays Zpracovávané osobní údaje

Uzavření smlouvy o zájezdu	a) oslovení, titul b) jméno c) příjmení d) datum narození e) adresa bydliště f) státní příslušnost g) telefonní číslo h) e-mailová a doručovací adresa i) bankovní spojení j) údaje o platební kartě (pokud jste ji použili) k) údaje o alergiích, lécích a zdravotním stavu a zdravotní pojišťovně (v případě potřeby)
Nákup pojištění	a) oslovení, titul b) jméno c) příjmení d) datum narození e) adresa bydliště
Zasílání obchodních sdělení	a) jméno b) příjmení c) e-mailová adresa d) doručovací adresa e) telefon
Reklamační služby	a) jméno b) příjmení c) e-mailová adresa d) doručovací adresa e) telefon
Vydání daňového dokladu	a) jméno b) příjmení c) e-mailová adresa d) fakturační adresa
Dotazy	a) jméno b) příjmení c) e-mailová adresa d) další osobní údaje, které nám sami sdělíte
Návštěva webových stránek Czech holidays	a) IP adresa b) cookies (Na stránkách Czech holidays jsou využívány cookies a podobné technologie. viz níže)

Nad rámec uvedeného může docházet ke zpracování jakýchkoli dalších osobních údajů v případě, že nám je sami, dobrovolně poskytnete. Vyhraujeme si právo nevyžádané osobní údaje zničit. O tomto postupu budeme subjekt osobních údajů informovat.

Ustanovení o zpracování platí přiměřeně i ve vztahu k osobám, v jejichž prospěch „subjekt údajů“ uzavřel smlouvu o zájezdu (spolucestující). Uzavřením smlouvy o zájezdu „subjekt údajů“ prohlašuje, že je oprávněn souhlasit za spolucestující osoby udělit, a to ať už na základě smluvního či jiného zastoupení.

Místo uložení osobních údajů, technické zabezpečení

Czech holidays usiluje o to, aby Vámi svěřené údaje byly v maximálním bezpečí. Proto byla přijata řada technických a organizačních opatření, která ochrání

Vaše osobní údaje před neautorizovaným nebo nezákonným zpracováním a před neúmyslnou ztrátou, zničením nebo poškozením.

Czech holidays vyžaduje zásadu minimalizace osobních údajů a zpracovává jen ty údaje, kterých je nezbytně třeba, nebo ty informace, které nám se svým souhlasem nad rámec nezbytně nutného zpracování poskytnete.

Czech holidays provozuje **INTERNETOVÉ KATALOGY ZÁJEZDŮ**:

- www.lazne.net
- www.wellness-hotel.cz
- www.kurort-tschechien.de
- www.czech-spa-wellness.cz

prostřednictvím kterých shromažďuje a zpracovává osobní údaje klientů.

Výše uvedené internetové aplikace jsou hostované na dedikovaném serveru, který je umístěn ve specializovaném datovém centru a připojen na internetovou páteřní síť ČR. Přístup do datového centra a technologických prostor je zabezpečen čipovým systémem, pohyb osob je monitorován.

Proces zadávání objednávky, administrace objednávek a aplikace newsletteru běží přes kódované zabezpečené připojení SSL (<https://www.lazne.net>, <https://admin.lazne.net> apod.)

Sdílení osobních údajů

Za účelem zajištění a poskytnutí objednaných služeb zákazníkům spolupracuje Czech holidays s poskytovateli služeb – smluvními partnery, se kterými sdílí vybrané osobní údaje klientů.

Jedná se o ubytovací zařízení, lázeňské léčebné společnosti, průvodce, přepravce, provizní prodejce, smluvní pojišťovny, smluvní partnery IT, účetního a rezervačního systému aj.

Jedná se důvěryhodné partnery, u kterých jsme se ujistili, že budou dodržovat minimálně stejnou úroveň ochrany osobních údajů, jakou zajišťuje Czech holidays.

Doba zpracování osobních údajů

Nejzazší doba zpracování osobních údajů

Nejzazší dobou zpracování osobních údajů, kterou v Czech holidays uplatňujeme, je 10 let ode dne, kdy došlo k ukončení právního vztahu mezi subjektem údajů a Czech holidays, případně 10 let od konce zdaňovacího období, ve kterém k plnění došlo. Uvedená doba zpracování vyplývá ze zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, případně ze zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Osobní údaje, které Czech holidays obdržel se souhlasem subjektu údajů pro marketingovou činnost (zasílání newsletterů a akčních nabídek) činí 5 let. Po uplynutí této doby budou všechny Vaše osobní údaje smazány.

Jiná doba zpracování osobních údajů

Obrátíte-li se na Czech holidays s dotazy, nebo v případě běžné komunikace s námi, vymažeme Vaše osobní údaje mnohem dříve než ve lhůtách uvedené výše. Vaše osobní údaje si uchováme pouze po nezbytnou dobu, kterou budeme potřebovat pro naplnění účelů uvedených v těchto zásadách ochrany osobních údajů, případně abychom dodrželi zákonem stanovené povinnosti.

Cookies a další technologie sledování

Soubory cookie jsou data z www stránek, která internetový prohlížeč ukládá do počítače klienta nebo jiného zařízení (tabletu nebo mobilního telefonu). Na našich stránkách www.lazne.net, www.wellness-hotel.cz, www.kurort-tschechien.de, www.czech-spa-wellness.cz mohou být používány technické soubory cookies nebo soubory cookies třetích stran.

Technické soubory cookies vyplývají z nasazené technologie a jsou nezbytné pro přenášení zpráv v elektronických komunikačních sítích, nebo jsou nezbytné k poskytování služby požadované zákazníkem. Slouží k bezpečnému a efektivnímu používání našich stránek a neobsahují žádné osobní údaje.

Na našich stránkách mohou být používány také soubory cookie třetích stran. Jedná se o analytické soubory cookie a soubory cookie pro profilování společnosti Google Analytics, Facebook apod.

Slouží ke shromažďování informací o chování uživatelů na stránkách. Tyto informace jsou shromažďovány anonymně a používají se k monitorování služeb a usnadnění použitelnosti stránek. Soubory cookie třetích stran pro profilování slouží k sestavování profilů uživatelů a zobrazování reklam podle možností zvolených uživateli. Používání těchto souborů cookie se řídí zásadami třetích stran.

Soubory cookie můžete spravovat, např. je můžete změnou nastavení internetového prohlížeče zakázat nebo vymazat. Zakázání souborů cookie ale může způsobit zablokování přístupu k některým částem stránek.

Více informací o tom co jsou cookies, jak fungují, jak je spravovat nebo smazat, naleznete na webové stránce www.allaboutcookies.org.

Uplatnění práv subjektů údajů

Subjekt má práva zejména dle čl. 12 až 23 shora uvedeného zákona, tj. zejména že poskytnutí údajů je svobodné, dobrovolné, že svůj souhlas může bezplatně kdykoliv na adrese správce odvolat, že má právo přístupu ke svým osobním údajům a právo na vydání potvrzení o jejich zpracování, právo na opravu těchto osobních údajů, jejich výmaz a omezení, přenositelnost a právo vznést námitku, jakož i právo obrátit se na Úřad pro ochranu osobních údajů, zjistí-li, že při zpracování údajů došlo k porušení povinností správce ve smyslu tohoto zákona.

Odvolání souhlasu je účinné okamžikem doručení správci. Subjekt má právo poskytnutí souhlasu odmítnout a správce má povinnost zaručit důvěrnost poskytnutých osobních údajů mimo jiné za účelem zabránění neoprávněnému přístupu k nim nebo jejich neoprávněnému použití.

Právo na přístup, což znamená, že si můžete kdykoliv požádat o potvrzení, zda osobní údaje, které se Vás týkají, jsou či nejsou zpracovávány, a pokud jsou, pak za jakými účely, v jakém rozsahu, komu jsou zpřístupněny, jak dlouho budou zpracovávány, zda má právo na opravu, výmaz, omezení zpracování či vznést námitku, odkud osobní údaje byly získány, a zda dochází na základě zpracování osobních údajů k automatickému rozhodování, včetně případného profilování. Také máte právo získat kopii Vašich osobních údajů, přičemž první poskytnutí je bezplatné, za další poskytnutí pak může správce požadovat přiměřenou úhradu administrativních nákladů.

Právo na opravu, což znamená, že můžete požádat správce o opravu či doplnění osobních údajů, pokud by byly nepřesné či neúplné.

Právo na výmaz, což znamená, že správce musí vymazat Vaše osobní údaje pokud

- již nejsou potřebné pro účely, pro které byly shromážděny nebo jinak zpracovány,
- odvoláte souhlas a neexistuje žádný další důvod pro zpracování
- vznesete námitky proti zpracování a neexistují žádné převažující oprávněné důvody pro zpracování
- zpracování je protiprávní nebo (v) to ukládá zákonná povinnost.

Právo na omezení, což znamená, že dokud se nevyřeší sporné otázky ohledně zpracování Vašich osobních údajů, konkrétně pokud

- popíráte přesnost osobních údajů,
- zpracování je protiprávní, ale místo výmazu osobních údajů chcete jejich zpracování pouze omezit,
- správce již osobní údaje nepotřebuje pro účely zpracování, ale Vy ano
- nebo pokud Vámi byla vznesena námitka proti zpracování. Správce může mít osobní údaje pouze uloženy a další zpracování je podmíněno Vaším souhlasem, případně tím, že tyto údaje jsou potřeba z důvodu určení, výkonu nebo obhajoby právních nároků,

Právo na přenositelnost, což znamená, že máte právo získat Vaše osobní údaje, které jste poskytli správci se souhlasem ke zpracování nebo pro účely plnění smlouvy, ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu, a, je-li to technicky proveditelné, máte právo, aby správce tyto údaje předal jinému správci.

Právo vznést námitku, což znamená, že můžete u správce podat písemnou či elektronickou námitku proti zpracování svých osobních údajů, čímž způsobíte, že správce osobní údaje dále nezpracovává, pokud neprokáže závažné oprávněné důvody pro zpracování, které převažují nad Vašimi zájmy nebo práv a svobodami.

Aktualizace zásad osobních údajů

Udržujeme zásady ochrany osobních údajů aktuální a v souladu s aplikovatelnými právními předpisy. Z toho důvodu může čas od času docházet k jejich změnám. Žádáme všechny naše klienty, aby těmto zásadám věnovali patřičnou pozornost.

Odpovědnost za zpracování osobních údajů

Za zákonné zpracování Vašich osobních údajů odpovídá společnost Czech holidays. Správním orgánem, který vykonává dozorovou činnost v oblasti zpracování osobních údajů v České republice, je Úřad pro ochranu osobních údajů.

S úctou
Ing. Jan Kučera
Jednatel společnosti